

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1/4 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult

Pentru monarhie:

lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1/4 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un gir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăoiei Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

În România

abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol
Schulder București, strada Șelar, 10.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Ti-
pografie”, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weiss
Bernat „la loterie”.

TRIBUNA

Părinți răi.

Budapesta, 24 Febr.

Are și țeara noastră părinți răi. Și să zice, că părinții țării ar fi totodată și părinții noastre, ai Nemaghiarilor. Mai știți? Se poate.

Nouă însă până acum nu ni s-a prea dat privilegiu a băga de seamă, că acești părinți ne-ar fi într'adevăr — părinți. Sprigin și ocrotitoare bunăvoință la dinții n'am aflat. Vorbă bună, înouărajare la calea pornită ori mângâiere în prăpăstii drumului — nu ne-au dat. De noi nioi-odată drag nu le-a fost mai tare, decât cum li este drag ochiului de spin. Dimpotrivă au asuprit neiertate de legea omenească și de decorele cetățenești ne-au dăruit din belșug și când ar fi fost să ne simțim și noi bine, lor rău li s'a făcut și suferință în coastă ne-au pus, în'ață adese-ori de durere a sângerau trupul nostru.

Și unde sunt acești părinți răi? Cine sunt acești țeari mașteri, cari a vedea fața lui Dumnezău nu se vor învrednici din pricina fărădelegilor, al căror povoiu li vară numai peste unii din copiii lor. Căci datorința părintelui bun, care alta ar fi, decât aceea să se îngrijească de toți feciorii și deopotrivă. Și țeara noastră mamă mulți feciori are. Mulți și de diferite seamă. Unii sunt de fire mai duferi, alții mai domoli, unii mai isteți, alții mai nătăntoci, unii mai buni la inimă, alții mai cănoși, mai strengari și mai puțin doritori de frație și de înțelegere bună.

Așa e țeara noastră. O mamă cu mulți feciori. O familie, în care frații nu se au bine, se urăsc unii pe alții, se ceartă și se înțepăză câte unii de binele celorlalți.

Și pentru toate acestea cine poartă vina? Stăpânitorii noștri, capii acestei familii, care se cheamă Țeara Ungurească și părinții patriei, cari găsesc în statul țării, în parlamentul din Pesta și huzurească și se bucură și fac mult haz, când spune vre-unul câte o glumă bună. Ei, dar glumele lor sunt scumpă. Pe noi ne arde spinarea de ele.

Așa o glumă scumpă, dar de care trebuie să-l usture nițel pelea pe ori-ea deosebire de oameni ori de popoare, a părăsit gardul gurii glumețului Rákosi Victor numai acum mai deunăzi. Servitoarea lui cură într'un rind cartofi, băiatul lui o întreabă: „Pe cartofi nu-l doare, când îi iai coaja?” Servitoarea răspunde: „Cartoful de aceea e făcut, ca să aibă pe cine despoia și omul sărac”.

Și nouă, copiii vitregi ai acestor mașteri răi n'oi barem cartofii patriei nu ni-e iertat a-i despoia. În schimb însă pe noi ne despoia prin tot felul de uneltiri de toate bunurile, pe cari nu guvernul din Pesta ni-le-a dat și prin cucerirea nici să ni-le ia nu ar avea drept.

Și ei simt, că la asta nu au și nu își pot forma drept. De aceea așa fac, ca cum nu ni-le-ar lua, ci ne-ar imbia cu ele. În fața lumii dau lucrurilor un astfel de aspect, că ei ar umbra cu pâne caldă după noi și noi le-am întoarce spatele. Chiar zilele trecute spusesse tot Rákosi Victor în dietă, că naționalitățile au tot ce le trebuie și că lor toate le sunt iertate, ear' cea mai lipsită și mai neocrotită nație în țeara asta nu e alta, decât Ungurul...

Oare așa să fie?

Asta ar fi putut-o spune Sipulusz într'un foileton al său. Atunci știam apriori, că e o imposibilă șodenie. Dar' spusa cu toată gravitatea atmosferei serioase din parlament, ar putea face pe unii naivi să dea crezământ ciudatului cuvânt, ear' pe noi, cari am simțit de ce categorie se ține cuvântul de proină, ne-ar fi putut înducea să-l tăgăduim.

Dar' n'a fost de lipsă să-l tăgăduim noi, aflându-se altă tăgădă venită căe-deadate Neagă de lăsa și pe Unguri mai deodată. Îi urăsc și pe Unguri căe-deadate Neagă de lăsa și pe Unguri mai deodată.

Apărarea integrității și a prestigiului naționalității în contra aspirațiilor naționalităților a fost până acum politica tradițională a fiecărui guvern maghiar. (Așa spune „Mogyar Nemzet” în prim-articolul său din 21 Febr.: Nemzeti politika Erdélyben).

Adecă cu alte cuvinte asta s'ar zice cam așa: „Pentru Unguri se facem tot ce ne stă în putință, ear' pe ceilalți se-i hăduim și pe peste puțin”.

Nu mai chip trebuie să dai vorba cu potriveală și să-ți afii totdeauna un paravan bun, când cutezi a slobozi în lume o vorbă grea. Și unde ar fi pentru ei alt paravan cu mai puternică refractare, decât așa de mult ventilate stereotipe, ca: prestigiul statului, unitatea statului național maghiar etc.

Acestea sunt gândurile și răzgândurile pretexte, sub al căror asunziș cred ei, că aștia un oarecare titlu de drept de-a scria din drepturile unora și de-a înădi la ceilalți. Dar' au s'o pățască god părinții patriei, gulgulind pe Unguri și înstrăinându-i pe ceilalți.

Abia vor putea umbra altfel, decât ca părintele, care arend 4 feciori — toți frumoși și sdraveni și deștepti la minte — pe unul li crește în desmerdări, il

face domn mare, li cumpără moșii tot din osteneala celorlalți frați și munca acestora lasă numai el singur să o prădeze în risipă de tot felul. Și la urmă băiatul gulgulit, feciorul-domn, dedându-se a căpăta totul de a gata și negându-și dăduce singur bucoțura lagură, după ce își va cheltui toată averea sa, va merge și va strica agonisala tatălui său, va face datorii, pe cari în seama fraților le va lăsa și rënd pe rënd și din casă îl va scoate pe nemorocitul părinte, care nu și-a știut rindul creșterea copilor și, pe care numai neahază și intristare l'a ajuns în urma feciorului, și care pe lângă toate acestea și frăția feciorilor și-a stricat, sădind între ei deschiinire și vrajbă băgând în mijlocul lor.

Așa face părintele cel rău în casa lui. Și părinții noștri de azi răi părinți sunt, fiindcă tot așa lucră. Noi în zadar le tot spunem, că așa nu e bine. Tot nu ne ascultă, nu se mai cumințesc; dar' se vor mai cuminți poate, dacă ne provocă la autoritatea unui bărbat de stat, ca Cioero, care însuși trebuie să a simțit adevărul acestor cuvinte.

Qui parti civium consulant, partem negligunt, rem perniciosissimam in civitatem inducunt, seditionem atque discordiam.

(1. 1)

Sibiu, 28 Februarie 1902.

Budgetul austriac. Proiectul de budget al Austriei a fost primit în general, ca bază la desbaterea președintelui, cu 136, contra la 72 voturi. Înainte de votare a vorbit deputatul Stranaky zicând, că dreptă când numai pentru noi este dreaptă și nu și pentru alte naționalități, nu va fi pace. Cei au votat contra proiectului de budget.

STATIFICAREA CASSELOR COMITATESE. Monitorul oficial din Budapesta a publicat ieri art. de lege III. din 1902, referitor la reformarea agendelor financiare și esacturale ale comitatelor. Noua lege conține 19 secțiuni.

Turburările din Triest. Referitor la turburările din Triest de dăunări, se crede, că ele au avut ca motor și politica, nu numai agitațiile socialiste. Eată ce se anunță în privința aceasta:

Totul pare a indica, că aceste regretabile incidente au fost cu totul altceva, nu un simplu incident de agitație a lucrătorilor, de care toate țările suferă mai mult sau mai puțin. Guvernul a constatat, că mișcarea grevistă a fost generată de turburări anarhice și

italieni. Ar fi deci o chestiune de politică în această afacere și poate chiar o manifestare irendentistă. Atitudinea deputaților italieni în Reichsrath, comentariile violente ale presei italiene, care critică foarte viu represuniile sângeroase ale turburătorilor sunt foarte simptomatice.

Pentru a înțelege aceste constatări trebuie să ne amintim, că două din trei părți din populația Triestului și Istriei sunt italieni, că în această provincie ca și în Trentin e un partid separatist foarte numeros și foarte activ. Sunt câteva luni abia, de când, în urma unor manifestațiuni de studenți italieni dela Innsbruck consiliul municipal din Triest votă un credit de un milion de florini pentru fondarea unei universități italiene în acest oraș.

În timpul anilor, cari au urmat concesiunea triplei-alianțe și sub administrația crispienă a generalului austriac, mai ales speranțele irendentistilor austriaci. Se pare, că o schimbare s'a făcut de câteva luni. Lupta, viguros angajată de către cabinetul din Roma, contra influenței austriece în Albania, indică o diplomație italiană nu voește să lase a se stabili sub învelișul unei înțelegeri internaționale, preponderanței unei puteri navale — și amice — în Adriatică.

Tratatul comercial român. „Epoca” din București e informată, că guvernul României nu a abziece tratatul comercial dintre ea și Austro-Ungaria. Astfel guvernul român nu face nici o pregătire pentru noua tarife vamale.

Nouă lege de comasație. Ministrul de agricultură a proiectat de mai mult timp modificarea legii de comasație. Spre scopul acesta a colectat datele necesare dela autoritățile competente. Pe baza acestora se pregătește acum în minister un proiect nou pentru comasări.

Politică economică.

V.

Înstruirea țăranului, a maselor populare în ale economiei și căutarea nouelor izvoare de venit desigur este o cerință elementară a progresului economic. Aceste formează începutul și pornirea unei adevărate și sănătoase activități economice.

Întrebăm acum: cum se va putea face această educație a maselor, când nu avem dascăli chemați pentru acest fel de educație.

Și azi ne lipsesc dascăli români ale economiei — aproape total. Deși e constatare dureroasă, adevărul suferă pe nime — în interesul adevărului trebuie să o facem. Căci așa este.

Eată pentru-ace cerem noi dela „Asociație”, dela bănci și dela mecenatului neamului, să facă începutul educației nei literaturii economice, ca să avem din ce învăța — discipolii și dascălii economici ai poporului deopotrivă și nu ne arunce nime în față că avem pretențiuni exagerate — față de Asociațiune și față de băncile care „înăo” noi nu s'au consolidat. „Asociațiunea” atunci va ajunge la inima poporului, când acest popor va vedea cu ochii și cu mintea sa naturală, că această „Asociație” îi dă în mână „făclia” pentru cărarea binelui și a progresului, ce țăranul și-l dorește. Și apoi băncile noastre nu se consolidează — și nu se desvoaltă — ele prin ele și din mărduva proprie, ca bună-oră „filosofia”, ci consolidarea lor e asigurată — atunci când au la spate mase educate economic, care mase le vor forma clientela puternică.

Eată pentru-ace nu ținem de argumentată învinuirea, ce ni se aduce că cerem prea mult dela Asociație și dela bănci (învinuirea spusă mai recent și de bine apreciatul „Geno” din Viena).

Tot așa știm și cu acordarea de stipendii dela bănci și dela „Asociație” pentru tineri și bărbăți, care se studiază magistria în străinătate. Avem lipsă de magistria în ale economiei și numai în chipul acesta îi putem avea.

Revenind la masele populare ale factorului în activitatea economică, șntem conștii că intensitatea muncii acestora numai așa se poate ajunge dacă conducătorii lor naturali, după-ce înșii sunt în curs cu elementele economiei, vor născă de ele și se formeze grupe nouă care în comun să se impună ca factori economici și în comun să-și apere interesele lor.

Înțelegem aceste grupări în chipul următor:

Agricultorii să fie instruiți să exploatze mai intensiv bogăția pământului. Ei, pe lângă cereale, cultive și alți articoli ca de pildă: cânepă, in, hemeiu, vermi de mătasă, pomi, vii, găinăriș, stupei etc. — după-cum îngăduie moșile, cele peșănesc. Cestei agricultori se se grupeze apoi după comune sau cercuri și după culturile ce le fac. Se formeze societăți și însoțiri pentru producție, comerț și însoțiri pentru producție, producție și formeze societăți de educație (în legi și în norme de economie).

Pentru agricultor apoi să se mijlocească credite suportabile și în spe-

FOIȚA „TRIBUNEI”.

Producțiunea publică

Reuniunii, sodalilor rom. din Sibiu.

Înainte de a începe să scriu ceea ce ar cadra în competența titlului de mai sus, îmi vine așa pe nesimțite un gând. Să scrie atât de adese-ori în coloanele acestui ziar despre producții de ale meseriașilor noștri din Sibiu, — și atât de puțin despre a elitei! — încât vrând nevrând recunoști în inimă — chiar, — că meseriașii fac toată viața socială românească. Aci poate ar fi potrivit să analizăm puțin astfel de situații, — dar' abstau căci de, cine nu ne știe, pe acela nu-l împoartă mult socotilele noastre, ear' cei-ce ne știu, știu și aceea unde își are răul obșgia. Deci passons! —

Aușisem într-o vreme de plănuirea unei reprezentări teatrale a intelligenței. Dacă nu mă înșel s'alesese și titlul piesei, cioa era: „Tre părăii”. Dar' uite ne-am ales cu nioi una — înșelieg din acele, căci ale noastre „proprie” har domnului le mai avem. Atât ne rămâne și nouă bieților muncitori ai condeiului

— înocoil critici, obiecțiuni, satirizări. Și puțin ce numără aceste, când știți că ce oameni neocompetenți, își permit acest lux ridicol. Dar' să zicem liniștiți: să le fie de bine, — și să-i lăsăm în lumea lor cu vederi strimbe. Dumnezeu să-i povățuiască spre mai bine!

Și acum să trec la meseriașii noștri, cari atâtea s'eri de recreație sufletească ne procură.

Abia trecuse toiu reprezentării „Sămbăta morților” care a fost un bogat rod al rēnei și muncii intelectuale, meseriașii noștri sau pus pe nouă muncă. Au adunat și colectat pentru săraci, cărora li-s'au împărțit darurile de Crăciun cu o adevărată sērbătorire și producție. Au urmat gēdințele literare, unde și-au arătat rodul destoiniciei și cunoștințelor, de admirat la oameni, cari toată ziua lucrează la meserie.

Că intelligența știe să aprecieze nișințele înalte ale meseriașilor noștri, dovadă producția publică de Duminecă seara, la care și-au dat concursul trei domnișoare ale elitei noastre. Și au dat acest concurs cu dragă voie și bucurăse, știind că servese spre ajungerea unui ideal: cultivarea simțului etic și dezvoltarea culturii noastre în gene-

ral. Atunci, când adevărată cultură va fi străbătută de sus până jos, — atunci nu vor mai exista samedinea de rezerve și opintiri ce se pun azi în calea înaintării noastre interne. Atunci nu ne vom mai uita cine vrea să facă, fără o vrea să facă și îi vom sta în ajutor cu toții.

Producțiunea s'a început cu corul bărbăților, după care a urmat trei cantece, cântate de d-șoara Lenișă Cunțan, acompaniată la pian de d-șoara Geni Simonescu.

Ce am mai putea spune nou despre prestațiunile lor? Sânt atât de cunoscut deja publicului nostru. Vocea lină, simpatioasă și școala perfectă a d-șoarei Cunțan s'a apreciat deja, asemenea și măiestria d-șoarei Simonescu în acompaniarea d-sale disoretă și fină. Aplauzele au sguđuit sala. — Corul mixt al meseriașilor l'am auzit deja de atâtea ori și am admirat simțul musical a lor, precum și stăruințele lui Candid Popa ca conducător. D-șoara Olivia Barđoși cu cele două capricii de pian „Cimpoiul” și „Oleancă” de Mureșan a provocat o revoluție de sentimente, cari electrisează sufletul omului cu vrajbă divină. Neașfșigile și furtunoasele aplauze nu s'au sfșigiau.

Cu zimbetul și figura cuceritoare, d-șoara Barđoși sa așezat earăgi la

pian și a mai cântat o piesă afară de program. A urmat corul bărbătesc, respălat cu meritate aplauze. Punct 7 a fost eară prestațiunea d-șoarei Lenișă Cunțan cu acompaniarea d-șoarei Geni Simonescu. Sgomotoasele și prelungele aplauze eară au sguđuit zidurile și d-șoarele au fost silitte la insistența publicului să repetească „Știi tu mândro” G. Dima. — Buna dispoziție a potențat-o predarea hăzlie și foarte succasă a lui Iula ca „Herșen bocegiul”. A urmat apoi dansul înșufletit și înșufletitor și nu s'ar fi sfșigit până în albele zori, dacă pe la 2½ oare publicul nu era necesitat să plece acasă.

Zelosul și neobositul president al reuniunii meseriașilor, dl Victor Tordășian a făcut ca și alte dați colecta crucerului, care astă dată a adus un venit de 15 cor. 61 bani, sumă ce s'a dat totdeauna la fondul vėduvelor.

Astfel sânt șerile arangiate de meseriașii noștri, — delioji sufletești.

Dăm aci lista intelligenței, care a luat parte:

Di și d-na Dr. Marinescu, dl, d-na și d-șoarele Barđoși, d-na Ana Dr. Moga și d-șoarele, d-na Minerva Brote, d-na Maria Crișan, d-na Veturia Dr. Stroiă (Sēlște), dl și d-na Stefan Stroiă, d-na Z. Mureșan (Sas-Sebeg) d-șoarele

Simonescu, dl și d-șoara Cunțanu, dl și d-na A. Micu (Poiana), d-na și d-șoara Popovici (Sadu) dl, d-na și d-șoara Imbuzan, dl, d-na și d-șoarele Dem. Comșa, dl și d-na Dragomir, d-na Tăbăcariu, dl și d-na I. Simțion, d-șoarele Viorica Cioaran, Cornelia Decian, Sabina Brote, Elia Niedlich, parochul Nicolae Solomon cu d-na (Porumbac), dl și d-na Candid Popa, Dr. Span, Tim. Popovici, Dr. Partenie Barbu, Tăbăcariu, Balint, Tasi Boiu, Tobias, căpitănu Popovici (Budapesta), Dr. Vas. Bologa, I. Mateiu, Dr. Elia Cristea, sub colonel Paul Munteanu, Aleman (Banialuca), Dr. Lucian Borcea, Victor Păcală, Cotoș, Sut. A. Trif sublocot. Victor Comșa. Lazar Triteanu, Dr. Bredicean; mulți oficioeri dela artilerie și ștab, voluntari, studenți, elevi ai seminarului „Andreian”; reprezentanți ai Reuniunii surorilor industriale și de meserii; mulți fruntași din Mohu, Turnișor etc. În marea mulțime de străini am mai remarcat o grupă. Erau: parochul 1. Budoiu (Cămpina-Surdul); n. Zuga, inv. (Bretea-Murășan); Maximilian Zomoniș, primar comunal, Iuliu Orbonaș, proprietar și episcop și Ionichie Olariu, cazar de bancă, toți din Ilia-Murășan. X. Y. etc.

cial să se facă tot posibilul pentru introducerea creditelor *mobiliare* (pe vite, cerealele și acarele agriculturii, întocmai cum au neguștorii pe mărfurile lor din magazine).

Aceste toate ar forma grupul agricultorilor, cu subgrupurile lor — preținse de interesele lor diferite.

Industriași — meseriași să fie adunați în *reuniuni* și să fie augmentați cu puteri nouă, culesse din școlari buni și cu dare de mână, de acasă. Să nu fie înmulțită această clasă de factori atât de importanți, tot numai cu leneși de prin școale sau cu miliții de imprejurările materiale. Până-când la noi va dăinui nenorocita frază „il dau la meșteșug, că e un măgar și jumătate, nu-și vede de carte” sau „că nu am din ce să-1 mai tin la școală” — până atunci nu o să avem noi o puternică clasă de meseriași. Până atunci despre o industrie în *masse* la noi Românii nu putem vorbi.

Din dietă.

În ultimele ședințe ale parlamentului maghiar, cu ocaziunea desbaterei bugetare s'a început discuție și asupra chestiunii de naționalitate. Dăm partea referitoare la aceasta în următoarele:

Sedința dela 25 Februarie.

Pichler Gyözö se ocupă cu Sași. Încercă să arete cu date, că instrucția în școalele săsești nu se face în spirit maghiar. Băieților de școală li-se dau cărți nepatriotice. Pe Săci îi fac urmasi ai Țiganilor, Korodi Lutz a dăruit studenților cartea lui Zimandy contra lui Ludovic Kossuth. (Mare sgomot).

Olay Rușine, că un astfel de om ocupă loc în parlamentul maghiar. Trădător „bitang” (vagabund). Trebuie dat afară.

Președintele: Rog pe dl deputat Olay să nu folosească astfel de expresiuni.

Olay L.: Mă rog, un astfel de om trebuie dat afară din parlamentul maghiar. Un astfel de om nu poate să se așeze aici. Rușine! Trebuie dat afară: (Vii aprobări în stânga extremă).

Nessi P.: Din ori-ce parlament ar fi isgonit.

Olay L.: Pușlama, ticălos cel-că a făcut aceasta! Rușine!

Korodi L.: Am auzit multe de acestea.

Ballagi G.: La aceasta n'au nici un răspuns.

Kubik B.: Obrazul lui suportă ori-ce.

Președintele: Nu folosiți, d-lor, astfel de expresiuni, căci altfel voui fi silit a vă îndruma la ordine.

Kubik B.: Are piele groasă pe obraz.

Președintele: Mă rog nu folosiți astfel de expresiuni neparlamentare. (Strigări în stânga extremă: Le merită!)

Olay L.: Nu există expresiune pe care să n'o merite un astfel de om.

Președintele: Vă rog să fiți liniștiți.

Pichler: Sași zic, că ei sunt apostoli culturii. Poporul săsească este diligent și patriotic, numai conducătorii lui sunt de vină...

Olay L.: Din aceasta trăesc.

Kubik B.: Oameni cari înșeală lumea.

Dr. Schmidt (sas): La ordine, la ordine! Asta totuși e prea mult.

Pichler: Domnii conducători sași, sunt paraziții poporului săsească. Sași zic, că ei trăesc aici de 800 de ani ca popor cultural. Nu-i adevărat. Vechia națiune saxonă abia dacă mai are câțiva membri, cari azi se numesc Sași. Ei sunt grupuri cari au emigrat aici în cursul a 150 de ani. Vechii Sași „veniți aici au fost oameni inculți. (Pildner: Nu-i așa). Au venit unul câte unul având câte un florin în buzunar.

Dr. Schmidt: Bine ar fi să aibă d-ta atâta cât au avut ei.

Pichler: Sub Maria Teresia au fost colonizați din pedeapsă Germanii în Ardeal; mulți din ei după-ce „și-au făcut temnița (Ilaritate).

Rakosi V.: Tot ca pedeapsă să-i trimitem de unde au venit.

Pichler: Nu Germanii cei vechi, ci acela, cari au emigrat mai în urmă se plâng cu dl Korodi de asuprirea Sașilor. Au venit aici ca cerșitori și miserabili și azi trăesc în avere și vază. Și totuși se plâng! (Mișcare). Dacă Sași vor continua așa: provoacă tiranismul național. (Aplauze și „eljen-uri).

Korodi Lutz: declară, că la celeace le-a zis Pichler răspunde istoria serioasă. Recunoaște, că cartea din chestiune (Zimandy despre Kossuth) a dă-

ruit-o gimnasiului din Reghinul-săsească, dar a dăruit și alte cărți, spune că cartea „i-a dat-o Lepényi, când a făcut cunoștință cu el în închisoarea de stat din Seghedin.

Kubik B.: Pentru trădare de patrie ai stat acolo.

Korodi: Pentru duel. Când am auzit că apăruse opera lui Zimandy...

Veszi I.: Nu-i operă, ci gunoiu.

Förster O.: Die secretar de stat Veszi, cerem tăcere.

Korodi... atunci am rugat pe Lepényi să trimită un exemplar din cartea la „Kronstädter Zeitung”, și Lepényi a trimis trei exemplare. N'am anunțat cartea, fiindcă nu credeam a fi necesar. Acum pentru a treia sau a patra oară văd cum se face împăciuirea. Am văzut și din întreruperile, cari sunt la ordinea zilei. Eu n'am obicinuit să lupt cu astfel de arme, cu astfel de întreruperi. Dacă în chipul acesta vreți să rezolvați chestiunea naționalităților, faceți-o, dar nu în tradăre parlamentului, ci îl tradează o astfel de purtare. (Mișcare). Purtarea aceasta dovedește că aici nu poate vorbi un deputat sas nici cinci minute fără de a nu fi înfestat prin întreruperi.

Barta Ö.: A vorbit aici un deputat sas ceasuri întregi, fără să fi fost întrerupt întreruperile sunt la ordinea zilei numai de când sînteți d-voastră aici.

Kubik B.: Pe alții îi ascultăm cu cel mai mare respect. (Mare sgomot. Președintele sună clopoțelul. Strigări în stânga extremă: Totdeauna i-am ascultat pe Sași!).

Korodi L.: Dacă nu vreți să ne ascultați, atunci nu mai vorbim, ci vom merge acasă și vom scrie. (Mare sgomot în stânga și stânga extremă).

Kubik B.: Pofțiți numai, stăm, și noi față. (Sgomot).

Lukács B.: O să se găsească încă procurori în Ungaria. Au să vă dea peste degete pentru ceea-ce scrieți. (Mare sgomot și nelinește în stânga și în stânga extremă).

Președintele: Binevoii a nu vă certa.

Justh Gy.: Trebuia să-1 chemați la ordine.

Kubik B.: Asta ar fi datoria preșidentului. (Strigări în stânga: Nu-i permis să fiți îngăduitor. Pe noi pentru toată nimica ne chemați la ordine).

Kubik B.: Am să răspund eu acestui domn. (Mișcare în stânga și stânga extremă).

Justh Gh.: Soaunul presidial n'are cuvinte spre a ne apăra. (Mare sgomot).

Președintele: Mă rog liniște. D-lui Justh îi observ, că din partea aceasta s'au auzit cuvinte mult mai aspre și totuși nu i-am chemat la ordine (Mare sgomot).

Korodi L.: Ceea-ce vreau să spun aici poate va fi suprimat prin vociferare, dar ceea-ce scriu încă corespunde punctului nostru de vedere. (Strigări: Da, căci este nepatriotism).

Br. Feilitasch: E denunțare.

Barta Ö.: Punctul d-tale de vedere este trădător de patrie.

Korodi L.: Am cetit în foile din Budapesta la 7 Febr., că a apărut în „Börsencourier” un răspuns. „L-a scris un Maghiar cu iscalitura *Civis Hungaricus*. Foile budapestane au reproducut întreg articolul în formă de telegramă din Berlin. Articolul acela era foarte blând față de naționalități. (Mișcare). Pofțiți numai și ascultați. (Mișcare. Strigări: Asta nu-i chestiune personală!)

Acest articol, zic, a apărut în Budapesta, dar la 7 Febr. articolul nu apăruse în foile din Berlin, deși s'a telegrafat, că apăruse în 6 Febr. În 9 Februarie însă apare în Berlin un articol, dar cu totul altul decât acela, care s'a telegrafat aici. A apărut acolo un articol scris de Redacție și în articolul acesta s'a intercalat o adresă, dar nu cu iscalitura „Civis Hungaricus”, ci fără subscriere. Așadar s'a mințit, când se zicea, că articolul a apărut.

Veszi J.: A apărut în 9, ei, și ce poate fi într'asta?

Korodi L.: Minciună. În articolul acesta era adresa, articolul unui Sas, pe care-l cunoșc foarte bine, căci sunt pururea cu el.

Barta Ö.: Atunci e ceva bănuitor.

Korodi: Eu am fost acel Sas. În celalalt articol se zicea, că Lindner face federalism. Când eu scriu ceva în străinătate, scriu adevărul.

Pichler vrea să răspundă, dar timpul fiind înaintat, președintele suspendează ședința.

Sedința din 26 Februarie.

Înainte de ordinea zilei, deputatul **Lindner**, reflectând lui Pichler, respinge atacurile îndreptate contra Sașilor și critică felul de discuție al acestuia, care nu corespunde demnității parlamentare. Declară, că totdeauna va apăra interesele și cinstea națională a poporului său față de ori-ce atacuri nevrednice.

La desbaterea bugetului, după-ce kossuthiatul **Pozsgay** a deavoltat punctul de vedere al partidului său, a luat cuvântul Slovaciul naționalist **Dr. Martin Kollar**.

Kollar începe cu accentuarea *ca-valerismului maghiar*, care îl face să creadă, că va fi ascultat. Trece apoi la *poporul slovac*, care se află în cea mai neagră miserie și care de mult așteaptă, ca guvernul țării să saneze relele ce-i rod existența. Poporul slovac e nedevoltat în privința spirituală și în școale în loc să se sporească cunoștințele băieților cu lucruri folositoare, le bat în cap două trei cuvinte maghiare.

László Mihály: Nu-i drept.

Kollar: Gimnasiile înstrăinează pe tinerii slovaci dela tot ce e slovac. Nu știu nici o serie slovacească. Cine se scrie atunci pentru popor, să-1 lumineze? În gimnasiu și la universitate tinerii slovaci își uită limba, se înstrăinează de naționalitate, părinții și rudeniile lor. (Mișcare, larmă și contraziceri).

László Mihály: Popă panslav!

Kollar: Ar pute obiectiona cineva, că Slovaci au școale și foi, de oare-ce pe lângă toate pedecile ce ni-se pun în drumul progresului nostru spiritual, totuși avem 25 de foi, literatură, chiar și istorie culturală. Recunoaște, dar din această rezultă mai întâiu, că e greșită afirmarea, că nu există *intelligență slovacă*. Poporul slovac are *intelligență*.

Bornemisza Lajos: Destul de trist!

Kollar: Cine ar redacta atunci cele 25 de foi?

László Mihály: *Intelligență... Panslavi... Muscali!*

Veselsky: Sîntem mai buni patrioți, decât d-voastră!

Kollar: Protestez! Sînt preot catolic, mie nu-mi trebuie Rusia. Un preot catolic nu poate fi panslav, altfel ar fi trădător de patrie și de națiune. Odată trebuie să fim în clar cu panslavismul. (Aprobări).

Veselsky: Aceasta e înșelătorie! Din acest panslavism trăesc unii!

Kollar: Cine ar pute afirma pe de altă parte, că pe timpul germanizării, contra căreia s'au revoltat toate inimile adevărate maghiare, adevărata *intelligență maghiară* ar fi fost germană, sau că ceata de funcționari germani ar fi format *intelligență maghiară*. Nu aceia alcătuiesc *intelligență noastră*, cari, nu vreau să spun în ce chip, s'au desbrăcat de firea lor slovacească, au devenit infideli părinților lor, se dau de Maghiari, deși în vinele lor curge sânge străin, interese personale i-au făcut să-și părăsească naționalitatea. (Larmă. Contraziceri).

Papp Zoltán: Patriotism, nu interese personale!

László Mihály: Și încă spune, că nu-i panslav. Ce-i aceasta, dacă nu panslavism!

Kollar: Aceasta e o mică *predică de post*. Așa cred, încapă asupra d-voastră.

Ranele poporului slovac ar trebui să deștepte compătimire în toate inimile, căci miseria pustiește poporul din nordul Ungariei, îl alungă peste mare, desparte bărbatul de nevastă, frate de frate, mamă de copii. Cu miseria sînt împreunate o mulțime de rele și neoașuri. Acest popor, care și în suferințele sale își împlinește fidel datorințele cetățenești, care plătește dare, dă patriei soldați, aduce acasă de peste mare bănișorii adunați cu multă sudoare, — tocmă pentru miseria se, suferă asuprire și preterare din partea acelor, cari chemați ar fi să-1 domolească durerile. Sînt convinși, că nu are inimă adevărată maghiară acela, cari își bate joc de sâraci pentru sârăcia lor, nu are inimă adevărată maghiară acela, care rîde de nenorocii, pentru nenorocirea lor și care ține poporul slovac de timpit. (contraziceri în dreapta). Poporul slovac știe bine, că nu *Maghiarii adevărați sînt dușmanii săi, ci așa numiții neomaghiari, renegații lipsiți de conștiință, cari din interese materiale po-negresc poporul slovac*.

Poporul maghiar a suferit mult și a luptat mult pentru drepturile omenești și ale sale proprii. Cine știe, că poporul slovac a sîngerat sub același stîndard, cu Maghiarul, acela nu poate

să creadă, că poporul maghiar să-și uite de sine și să comită asupra unui alt popor aceea, contra căreia s'a luptat cu vitejie: să oprime pe soțul sau de arme. Ungurul știe, că cătușele dor și doare opresiunea. Ar fi păgân acela care contra preceptelor evanghelice ar face altuia, ceea-ce lui nu-și dorește. Nu e mîna poporului maghiar drept, care a casat gimnasiile și alte instituții culturale slovace... (Sgomot).

László Mihály: Aceste sînt glasu-muscălești. (Sgomot. Strigăte: Nu învăță limba maghiară).

Kollar: Nu e mîna poporului maghiar just, care a respins de atâtea-ori pe emisii poporului slovac, cari cereau liceu slovac, ci e mîna acelor, cari din interes propriu alimentează focul discordiei, ca să poată pescui în turbure. **Veszi**: Cine-s aceia? Cine-s aceia? Spune-o.

Kollar: Ne acasă cu panslavism... **László M.**: Astorfel de preoți să se incredințeze poporul!

Kollar: E mare răutatea acelor, cari acasă cu panslavism pe toți aceia, cari nu-și desconsideră limba maternă. Opinia publică maghiară, care se înțoarce cu acerbă dela tot ceea-ce se începe cu cuvântul *pan*, d. e. pangermanism, panslavism etc. aceasta opinie în interiorul patriei a căzut în *păcatul panmaghiarismului*.

Krasznay: Durere, încă nu!

Contele Hadik: Ce vorbe sînt acestea? Infamie. (Sgomot uriaș. Strigăte din dreapta: Afară cu el!)

Președintele: (Sună clopoțelul) ad-moniază pe vorbitor.

Kollar: Pretinde executarea de urgență a legii de naționalitate. Cere dreptate pentru poporul slovac. Nu primește proiectul. (Aprobări din partea deputaților naționaliști).

Sedința din 27.

În ședința de ieri a vorbit prim-ministrul **Széll**, răspunzând la oratorii din ședințele anterioare. El s'a ocupat în locul prim cu chestiile economice dela ordinea zilei, asigurând, că el va apăra întotdeauna drepturile Ungariei.

Revistă esternă.

Răsboiul din Africa-de-sud.

După un raport din isvor pe deplin sigur poate asigura „Tägliche Rundschau”, că comanda Burilor uturează întreg ținutul coloniei Cap și al celor două republici, ținând în frâu trupele engleze. În Decembrie și Ianuarie au fost peste 600 lupte. Nici vorbă nu poate fi, ca Anglia să poată ajunge stăpână peste Buri cu mijloacele ei militare. Numai două lucruri pot frânge rezistența Burilor: liferarea continuă de cai pentru Englezi și lipsa de medicii.

Știri mărunte.

Ambasadorul rusesc din Peking a înconștințat pe colegii lui, că convenția anglo-japoneză nu va produce nici o schimbare în politica Rusiei față de China.

„Gaulois” crede, că regele Angliei va vizita pe președintele Loubet, care îi va reîn-torace visita deodată cu regele Italiei.

Reuniunea rom. de înmormântare din Sibiu.

A II-a adunare generală ordinară.

(Urmare.)

Raportul general al direcțiunii „Reuniunii române de înmormântare din Sibiu” amintit în numărul nostru ultim, este următorul:

Onorabilă adunare generală!

Despre lucrările îndeplinite de direcțiunea „Reuniunii române de înmormântare din Sibiu” în cursul anului 1901, care este al 2-lea al existenței sale, ne luăm voe a face următorul

Raport general:

Onorabila adunare generală, ținută la 30 Ianuarie a. tr., decisese ca pentru membrul înscris la Reuniune **Eugenia Florian**, decedată în 3 Martie 1900, va să zică înainte de a fi fost provăzute statutele cu visa înaltului minister r. u. de interne, direcțiunea cu considerare la împlinirea, că Reuniunea s'a înactivat numai la 8 Iunie 1900, să nu solvească erezilor reposesatei ajutorul statutar. Soțul reposesatei dl **Traian Florian** nemulțumit cu această hotărâre a înacționat direcțiunea la judecătoria cercuală

din loc, pentru competența de 90 cor. 45 bani. Aceasta la rîndul său, prin decizia d-ta 1 Aprilie a. tr. nr 277, pe motivul că Reuniunea din momentul constituirii și a acceptării statutelor să consideră de esistență, dar până la sosirea statutelor clausulate este numai suspendată în activitatea sa, ear' sosind statutele Reuniunea este îndatorată a satisface tuturor obligămintelor de drept față de membrii săi în regulă înscrisi, ne-a judecat la solvirea com-

petenței cu cor. 90.45 și a speșelor procesuale cu 17.84 în total cor. 108.29.

Direcțiunea, cu considerare la scopurile umanitare, ce Reuniunea le urmărește, n'a recutat în cauză, ci a solvit avocatului pîrîtorului suma de sus, apelând în același timp la membrii Reuniunii a solvi pentru acest cas de moarte, întemplat la 1900 taxe, la 60 bani în cursul anului 1901.

Afară de cazul acum amintit, în anul 1901 în șirul membrilor noștri s'au ivit următoarele cazuri de moarte și anume:

La 3 Martie a membrului **Lazar Stanciu**, econom; la 11 Mai a membrului **George Moldovan**, econom; la 12 Septembrie a membrului **Maria Florea**, econoamă; la 1 Octombrie a membrului **Maria Badiu**, econoamă; la 17 Octombrie a membrului **Maria Stăngu**, econ. la 30 Decembrie a membrului **Nicolae Buzat**, musicant.

Din competențele cu 719 cor. 50 b. solvite în total erezilor membrilor reposesați, s'au detras 10 %, statutele pentru fondul asilului, în suma totală de 71 cor. 95 bani,

Totalul membrilor reposesați în anul 1900 și 1901 e 14, cu ajutor total de cor. 1430.50, din cari s'au detras cor. 143.05. (Ya urma).

Cronica zilei.

Sibiu, 28 Februarie n. 1902.

Nou protopop. Ieri a fost alegerea de protopop și paroh în Merceurea. Precum aflăm ales a fost cu *unanimitate* dl **Dr. George Proca**, profesor seminarial.

Conferență. Ni-se scrie din Oluj că dl **Laurențiu Pop Florian** va ține la 2 Martie n. o conferență despre „*Elementele naturii*”, în localitățile casinilor române. Începutul la 3 ore după amiază.

Boala lui Tolstoi. Conform ultimului buletin medical, marele scriitor rus, Tolstoi, a trecut peste crîșă. Funcțiunea inimii e îndestulătoare.

Principele Heinrich la America. Mercuri a fost inaugurarea Meteorului, la Shooters Island. Miss Roosevelt în numele împăratului Wilhelm a botezat — în nemfeste — yachtul de „Meteor”. După festivitate a urmat dejunul în localitățile fabricii de vapoare. Principele Heinrich a dat pe vaporul Hohen-zollern un prânz, la care a luat parte toată societatea dela sîrbarea botezului. După prânz principele Heinrich a mers la City hall, unde i-s'a predat diploma de cetățean de onoare. Între festivitățile aranjate cu acest prilegiu cel mai splendid punct a fost reprezentația dela operă, unde s'a făcut un lux teribil. Câte un loc s'a vîndut și cu câte 700 de coroane. Principele Heinrich a împărțit bogate daruri.

Serată musicală teatrală în Corpade. În seara de 23 Februarie n. s'a ținut în Corpade (comit. Cojocnei) o serată musicală-teatrală împreună cu petrecere populară. Precum ni-se scrie, seara aceasta a fost o deosebită plăcere pentru toți căpi au luat parte. Programul seratei a fost variat și debutanții și-au achitat rolurile pe deplin. Bucățile încă au fost potrivite alee.

Mai de remarcă a fost declamarea poeziei „Sub patrafir”, de G. Coșbu, „Limba mea”, de N. S., „Țiganul la vînat”, de Chimu, dialogale: „Despre lux”, și „Limba și legea”; ear' dintre cântări „Peneș Curcanul”, „Imn” și „Foaie verde”.

Culmea seratei a făcut-o de sigur predarea piesei teatrale „Ce face dracu”, de T. Speranță foarte potrivită pentru țărani. În pauză s'a jucat „Călușerul”, „Bătuta” și „Cămpeana”.

Public a fost cam puțin. Tineretul însă a fost mai bine reprezentat. Am observat vre-o câțiva preoți și învățători din jur, cari merită toată lauda.

Meritul succeseiului îl au preotul și învățătorul local T. Runcu. Prișcopen-du-și chemarea, nu crușă nici o jertfă și își împlinește conștiința datorințele, ca luminători ai poporului.

Manifestația meseriașilor la București. Într-o știre am anunțat, că meseriași din toată Țeara-Românească s'au întrunit la București. Marti s'a ținut întrunirea în sala Constructorilor. Întrunirea a ales o comisie de zece, care să prezinte camerei un memoriu în chestia modificării de introdus în legea de organizare a meseriilor. Comisia avea să ceară ca pretenția aceasta să se pună imediat la desbatere. La Camera li s'a spus că până Sămbătă să amână rezolvarea memoriului, cerând timp pentru a-l citi și studia. Comisiunea a raportat aceasta întrunire. La aceasta meseriași s'au infuriat teribil și au început să strige, că se se duă cu toții la Camera, spre a cere votarea numai deocă a legii. Văzând capii mișcării că nu o pot scoate la cale, au emis a doua comisie. Cu a doua comisie au plecat vre-o două mii de meseriași spre Metropoli. A trebuit să intervină poliția și gendarmeria. La Camera li s'a spus, că numai e nimeni acolo. Manifestanții s'au înverșunat și rupând cordoanel de gendarmi au înaintat. Le-a eșit în cale o companie de gendarmi cu baionetă și sergenții de stradă. Meseriași atunci sau retras în fața dealului Metropolei și rupând îngrădătură și umplându-și buzunarele și mâinile cu petrii începură să bombardeze gendarmii. O mulțime de gendarmi au fost răniți. Prefectul poliției a fost rănit la brațul drept. Mulțimea infuriată continua cu petrii. Abia târziu, concentrând nouă trupe de gendarmi pedestri și călări, a reușit să risipească ceata turbulentilor. Sau făcut multe răni în ambele taberi. O mulțime de inși au fost ereștați.

În memoria lui Victor Hugo. Sărbătorile în memoria centenarului lui V. Hugo s'au început Mercuri la Paris. Ieri, Joi s'a făcut inaugurarea monumentului cu o deosebită strălucire. Monumentul este așezat în piața „des Vosges” și eșecut de sculptorul Rodin și e de o dimensiune colosală. Reprezintă pe poet așezat pe un enorm bloc de granit, puțin cioplit. Poetul înfășurat în culele unei mantale largi, e visător. De subțit lui, de fiecare parte a socolului de peatră, se înalță două figuri tot de bronz: la stânga „a Poesia, întinzând poetul lira sonoră; la dreapta „a Melpomene agitând masca tragedianului.

Pe soclul ei e săpată numai următoarea inscripțiune:

Victor Hugo.
1802—1885.

Prima rindnică. Pentru masa studenților din Blaj, proiectată de curind, a sosit deja primul ofert din afară. Cum ni se scrie, d-nul Dr. George Ilea, avocat în Cluj, a trimis spre acest scop 25 de coroane, într-un amintirea tatălui său iubit, dela a cărui moarte chiar acum s'a împlinit anul!

Fie ca exemplul dlui Dr. Ilea se afle mulți-mulți imitatori printre mulții inteligenți români, cari știu prețul importanței acestui nou așezământ pe lângă școalele din Blaj. Cum rindnicele vin primăvara după prima rindnică așa se curgă, stoluri-stoluri, marinimoasele oferte ale bunilor Români pentru masa studenților din Blaj!

Greve sângeroase În Barcelona, o bombă de dinamită a explodat la mănăstirea de lângă localitatea Sarria. Edificiul a fost dărâmat. Doi indivizi, bănuți de a fi autorii acestui atentat, au fost areștați.

Greviștii încercând să-i libereze, garda civilă a intervenit, trăgând salve în banda de năvălitori. Sunt câțiva morți și răniți.

Raportorul ziarului „Le Journal” din Paris raportează, că în decursul turburărilor din Barcelona 100 de oameni au fost omorâți, 300 răniți, ear 700 areștați. Numărul greviștilor din Barcelona este peste 70 mii, al celor din provincie 200 mii.

Turburările din Turin se mai liniștesc. Se vor numi arbitri pentru neînțelegerea dintre patronii și lucrătorii companiei de gaz.

Lucrătorii dela atelierele câilor ferate încă țin grevă parțială. Guvernul a decretat militarizarea personalului câilor ferate din toată Italia, evitând astfel punerea lor în grevă.

O clasă de rezervă a fost ochemată imediat sub arme.

Jertfa turburărilor din Spania. Aproape de Bordeaux s'a sinucis în tren un domn spaniol, al cărui nume nu se cunoaște. Și-a tras un glonț de revolver și a rămas mort pe loc. În buzunarul lui s'au găsit zece mii de franci și o scrisoare, în care zice că s'a sinucis de durere, pentru evenimentele cari turbură azi Spania.

Contele Potocki rănit. Contele Potocki, care în timpul din urmă și-a făcut renume prin — teribila pierdere la cărți în Viena, după o știre din Lemberg, a fost rănit pe moșia sa Volynia, în decursul unei vânătoare. Precum se spune, prințul Radziwill l'a rănit cu un foc de pușcă, zdrobindu-l un os. — Daodă e așa, precum se spune.

Accident. Corespondentul nostru din Borgo-Prund (com. Bistrița-Năsăud) ne scrie despre un grav accident, ce a periclitat vieța la 30 de oameni. La 23 Februarie a. c. s'a ținut adunarea generală a reuniunii de imprumut și păstrare „Speranța”, într-o odaie mai mică a hotelului comunal. Erau de față vre-o 30 de acționari. Pe când directorul reuniunii citea bilanțul, a explodat lampa cu benzină. Explosia a fost atât de vehementă, încât la moment a produs o mare de flăcări. S'a născut o panică teribilă. Numai cu mari greutate și efortări a succed publicului să scape din primejdia în care se afla, eșind în altă odaie. Cam peste un sfert de oră benzină s'a stins de sine.

O femeie curagioasă. Pe drumul țării aproape de Ghiula este o cârcimă, în care și petrecuseră niște oaspeți până seara la 10 ore, când au plecat acasă. Cârcimarul și nevasta se culcaseră, dar n'adormiseră încă, când intrară la ei trei oameni cu fețele oănite cu funingine. Tâlharii merseră la patul cârcimarului și l'au provocat să le dea bani, altminterie le va omorâ și pe el și pe nevastă-sa. Cârcimarul le spuse că n'are bani în odaie, să vină înșe cu el în pivniță, unde și-i păstrează. Doi tâlharii îl petrecură acolo, al treilea rămase în casă, ca să păzească. Momentul acesta l'a folosit nevasta cârcimarului, căci luă revolverul, ce era pe masa de lângă pat, și împușcă pe tâlhar. Cei duși în pivniță aleargă să vadă, ce e, dar și pe ei îi înșimănă curagioasa femeie cu pușcătură rânind încă pe unul, dar mai ușor. Tâlharii cei doi o luară la fugă. Iată că chemară gendarmii, cari au constatat, că cei trei mișei sânt vecini de-al cârcimarului. Celui pușcat atâtău i'a trecut glonțul prin spate și i'a eșit prin piept dar' va scăpa cu viața.

Un invetător harnic. În 19 Ianuarie s'a dat în Finteușel (ceroul Somoutei-mari) o petrecere, la care s'a prezentat „Irodiosul”. Toți jucătorii s'au dovedit buni, mulțumind pe deplin poporul, care a alergat la reprezentație și din comunele învecinate. Meritul succesului e al dlui inv. I. Belbe, care deși a absolvat o preparandie de stat, lucră cu drag în legătură cu maica bisericii, ceea-ce poate servi de pildă și la alți. Mulțumită petrecerilor aranjate de el, s'a întemeiat un fond școlar, care numără azi 400 cor. Astfel de isprăvi a făcut și în comuna Arieșul-de-pădure, unde a funcționat ca invetător. În comună a înființat și un cor cu școlarii, cari învelesc pe credincioși la sfânta liturgie.

O zea nouă. Polonezul Szczeplnik a inventat o zea, prin care nu pot trece gloanțele. Zeauna e o țesătură de mătăș de grosimea unui centimetru, în greutate de 90 dkgr. și are forma unui pieptar. Un astfel de pieptar, care scutește numai pieptul, costă 6000 cor. Până acum și-a cumpărat numai Chedivul din Egipt o astfel de zea. În săptămâna trecută s'au făcut la Cracovia probe cu această zea pușcând cu revolverul din o depărtare de 2 metri în ea, fără ca glonțul să o străbată.

Lupii. Deși timpul nu s'ar pără favorabil lupilor, totuși aflăm vești despre isprăvi de-ale lor. În comuna Iakabfalva din Ciuc au rupt lupii trei copii, cari se patinau pe gheață lângă o pădure. În Feisó-Rozsa (Maramureș) a năvălit un lup ziua la amezai într-o turmă de oi. Ciobanul, un ficior de 18 ani, a sărit, asmuțând câinii, la el, dar lupul l'a înghățat și numai mulțumită câinilor a scăpat cu viața. Acum zace în spitalul din Sighet.

Esamenul de calificățiune cu candidații la preoție, prescrie prin Statutul organic și prin regulamentul special, — se va ține în sala consistorială din Arad Mercuri în 27 Februarie (12 Martie) și următoarele zile a. c. cu începere la orele 9 înainte de amiază.

La esamen sânt admisi toți teologii, cari conform §-ului 8 din Regulamentul special, și-au prezentat asemenea cerere până la finea lui Ianuarie a. c. st. v. Arad, 7/20 Februarie 1902. Consistoriu gr.-or. rom. Arad.

De ale rachiului. Din Copand ni se scrie: Fiind înainte cu 4 săptămâni adunat poporul pentru afaceri bis.-școl. s'au învoit cu toții, ca să nu mai bea rachiul Evreului Mendel din Turda, dacă acesta nu va da 60 fl. Frunții însă s'au învoit cu Mendel, ca acesta să le dea 20 fl. Astfel cârcima s'a deschis din nou și încă cu alaiu, căci în presara de 3 ierarhi s'au îmbătat câțiva de-abinele și pe urmă s'au luat la bătaie, așa că mai mulți zac ca morți în spitalul din Turda. sp.

Poporul ar fi adus o hotărâre înțeleaptă, dacă se învoia, că nici unul să nu mai calce în cârcimă, înființând o societate de temperanță. Bani, ce-i dă Evreului, îi dă tot din punga lor, așa că aceasta nu e nici un câștig pentru ei.

Muncitor distins. Lucrătorul Constantin Schiopu din Folea (Bănat) a primit pentru slugitul lui credincios dela ministrul de agricultură un premiu de 100 cor. și o diplomă de onoare. Amândouă premiile i-au fost date în prezența mai multor funcționari și alor 3—400 țărani din Folea.

Al 24-lea copil a născut nevasta servitorului Kaufmann din Frankfurt. Și mama, și copilul sânt sănătoși. Anul trecut născuse gemeni, cari trăiesc.

Pentru „Masa studenților” dela gimnaziul public român gr.-or. din Brad au încurs următoarele contribuiri:

I. Ca răscumpărare a felicitărilor de Anul-Nou 1902 suma de 149 cor. La aceasta au contribuit domni: Dr. I. Mihu 20 cor., Dr. S. Moldovan, avocat 50 cor.; Dr. I. Pop, medic, N. Vlad, farmacist, Dr. A. Vlad, avocat, I. Vuleu, comerciant, câte 10 coroane; Aurel P. Barcan, proprietar 4 coroane; P. Belei, casar 3 coroane; Dr. St. Erdélyi, med., Dr. I. Popp, Dr. G. Măcelar, Dr. A. Strățariu, Dr. R. Dobó, medic, Sim. Vlad, A. Dămian, Jos. Orbonaș, I. Branga, inv., Iul. Florea, Danil David, I. Moja, preot, Val. Orbonaș, I. Lăzăroiu, com., câte 2 coroane; R. Nicolar și G. Cușuță, câte 1 cor., toți din Orăștie și I. Popovici, preot, Gelmar 2 cor.

II. Ca cunună eternă pentru Nicolae Cristea, asesor consistorial, Sibiu suma de 28 cor. La aceasta au contribuit domni: V. Dămian, presbiter, G. Părău, director gimn., V. Boneu, prof., Dr. P. Oprea, prof., P. Rimbaș, compabil, I. Rusu, medic, câte 2 coroane; C. Costin, prof., St. Albu, profesor, I. German, inv., S. German, A. Feier, Dr. I. Radu, prof., câte 1 cor., toți din Brad; Andron Bogdan, preot, Terățel, S. Stănilă, preot, Ribita, N. Florea, preot, Rișca, R. Cojoiu, comerciant, Baia-de-Crig; D. Sida, not., Băița; Veres Gyula, notar, Ribita; I. Câmpean, preot, Rovina; P. Vraciu, preot, Stanija, câte 1 cor.; Ios. Costea, preot, Vaco; P. Lazăr, inv., Terățel; Ar. Stănilă, inv., Bubești, câte 40 bani; N. Mateiu, preot, Ribicioara; I. Fugățel, preot, Luncoiu-de-jos; I. Roman, preot, Luncoiu-de-sus și I. Tisn, plugar, Cebes, câte 20 bani.

III. Ca cunună eternă pentru Georgiu Bogdan, preot în Brad, membru al consiliului societății de credit și economii „Crigana” din Brad, dela „Crigana” 20 cor.

IV. Ca cunună eternă pentru Ioan Culean, comerciant în Brad, membru al consiliului societății de credit și economii „Crigana” din Brad, dela „Crigana” 20 cor.

V. Dela dl Iul. Vuia, inv. și S. Vuia, câte 1 cor. și dela elevii clasei superioare de băieți din B.-Comloș 3 cor. 40 bani, la oaltă 5 cor. 40 bani.

Primească marinimogii binefăcători expresiunea profunde mulțumite! Brad, 2/15 Februarie 1902.

Comisiunea administrativă.

Știri mărante. Tinerul și celebrul adv. din Manchester, John Dyson, a fost asasinat de servitorul său, care încă și-a tras apoi și lui un glonț în creier. S'e crede că a fost nebun. — Thomas-Peterson a fost osândit de curtea criminală din Londra la 10 ani muncă silnică, pentru falsificarea de ecouri în valoare de 170 mii de livre înfauna Băncii din Liverpool. Trei complici ai sei au fost asemenea osândiți, unul la 10 ani, ceilalți doi la 2 ani muncă silnică.

Viața socială.

Serată cu dans în Cluj.

Tinerii universitari români din Cluj invită la serata dansantă ce o vor aranja Joi la 6 Martie st. n. a. 1902 în sala hotelului „Central”. Începutul la orele 8 seara. Prețul de intrare după plac. Venitul curat este destinat spre augmentarea fondului pentru edificarea unei biserici gr.-cat. române în Cluj. Comitetul aranjator constă din lista de 70 de tineri universitari români. Damsle sunt rugate a se prezenta în „toilete de soir”. NB. Marinimoasele oferte se primesc cu mulțumită, la adresa Dlui Alexandru C. Pteanu cand. de prof. în Cluj, strada Jókai nr. 6 și se vor cuita pe cale publică.

Producțiune teatrală în Bocșa română.

Reuniunea de cant și musică „Armonia” din Bocșa-montană aranjează la 9 Martie n. a. c. în sala hotelului „Cerb” de aur în favorul fondului reuniunii o producțiune teatrală împreună cu concert și în fine dans. Prețul de intrare: Locul I. 1 cor. 60 bani. — Locul II. 1 cor. 20 bani și parter 80 bani. Începutul la 8 ore seara. Se va reprezenta „Iancu Jianu”, episod istoric cu cântece în 4 acte și 3 tablouri de Millo.

La

Abonament lunar

pentru

Martie st. vechiu

invită

Administrația ziarului „TRIBUNA”

Bibliografie.

Carte de cântece diverse, pentru toți și pentru toate, adunate și aranjate de Ioan Dariu. Cu ilustr. Prețul broș. 50 b., legat 60 b. Brașov, 1901. Editura librăriei H. Zeidner. E o colecție de cântece compusă din hore, marșuri, elegii, imnuri, cântece diverse, cântece sociale, populare, doine, romanțe ș. a., toate bine alese.

„Originea cuvântului Valah”, de Dr. Dimitrie Magdu, Sibiu, „Tipografia”, soc. pe acțiuni, 1901.

Prețul unui exemplar 50 bani. Se poate procura dela librăria W. Krafft în Sibiu.

Poesii de Maria Cunțan. Orăștie, 1091.

„Carnetul roșu” este titlul unei interesante povești nihiliste, tradusă din germană de Moșul și apărută zilele acestea. De vânzare la tipografia A. Murăgan, Brașov. Prețul 60 bani.

„Istoria literaturii române în secol. al XVIII. (1688—1821)”, de N. Iorga, prof. la univers. din București. Vol. I. (550 pag.) Epoca lui Dimitrie Cantemir. — Epoca lui Chesarie de Rimnic. București, 1901. Prețul întregii lucrări (3 volume) 20 lei.

Vol. II. Epoca lui Petru Maior, are următorul cuprins:

Curentele și influențele. — Istoriografia cronicarilor în principate. — Școala de renovare a istoricilor din Ardeal. — Studiile asupra limbii: filologiei din principate și din Ardeal. — Legăturile nouă culturale între Ardeal și principate. — Istoriile de tranziție în acestea. — Literatura religioasă. — Influența apuseană în literatura beletristică și știință. Noue genuri literare. — Triumful spiritului nou: Asachi și Lazăr.

Excursuri. Cronicile moldovene înainte de 1688. — O istorie românească a Craiei Ungurești. — Cronicile muntene înainte de 1688. — Alcătuitorii de condici.

Prețul unui volum 5 lei.

„Clipe de Repaus”. Volumul anunțat săptămânile trecute „Clipe de Repaus” de Sorcovă, a apărut zilele acestea. Autorul volumului elegant, „Sorcovă” este bine cunoscut publicului și aceasta eșchiză de destulă pentru valoarea conținutului. De vânzare la tipografia A. Murăgan, Brașov. Prețul 2 coroane plus 20 de bani porto.

Prăsierea pomilor, prepararea și păstrarea pomelor, de Nicolae Albani, invetător diog. domenal în Sămbăta-inferioară, com. Făgăraș.

Îmbucurătoarea propagandă, ce se face de un gir de ani pentru lăfărea pomăritului atât de rentabil la noi, e de a se mulțumi în prima linie acelei pleiade de invetători harnici — nu prea mulți până acum — care prin vorbă și faptă s'au făcut apostolii lui. În fruntea acestora trebuie pus dl Nicolae Albani, care în decurs de 16 ani, pe lângă multe conferințe pomologice ținute prin comunele comitatului Făgăraș, a distribuit parte din propria-i grădină școlară, parte mijlocind dela pepinierile statului la 20.000 pomi. În cârticia de față, înzestrată cu multe și frumoase ilustrațiuni, și-a depus rodul experiențelor sale făcute într-un șir lung de ani pe terenul pomăritului. Într-un limbaj popular des-copere într-un mod firesc tainele pomăritului, începând cu câștigarea seminței, cultura pădureșilor, altoitul și terminând cu cultura altoilor și arătarea mijloacelor, cari se ne ajute a valorisa cât mai bine pomarele.

Cartea, și ca exterior foarte plăcută se poate procura cu prețul de 30 cor. (60 bani + 6 bani porto) dela autor sau dela „Tipografia”, societate pe acții în Sibiu.

Tablouri românești.

La administrația „Tribunei” se află de vânzare următoarele tablouri, cari fac podoaba ori-cărei case românești:

Portretul Metropolitului Andrei baron de Șaguna . . cor. —40
Portretul Metropolitului Sterea Șulufiu —40
Portretul profesorului Gregoriu Silași —30
Prefectul Avram Iancu în fruntea oștirii —40
Portretul Il. Sale dlui Dr. D. Radu, episcopul Lugojului . . —30
Catedrala din Blaj —60

„Versuri” de Demetrius. Un dragălaș volum de poezii a apărut în ediție asociațiunii „Arta” din Buzău, cu titlul simplu de mai sus; autorul anonim Demetrius este un tânăr originar din Transilvania. Volumul acesta este începutul publicării unui șir de lucrări ale scriitorilor noștri tineri. Prețul volumului de 160 pag., hârtie fină, 4^o este numai 2 lei. Se află de vânzare la tipografia „Crucea” în Buzău, precum și la librăria noastră.

Moș Călin, novelă de Dorin. Budapesta, 1901. Tipografia L. Krammer, Csömöri-ut 44. Prețul 20 bani.

Novela, de Ioan Pop Reteganul, este titlul unui volum ce a apărut acum în București, în editura librăriei Leon Alcuay. Conțin bucățile: *Firușa Nulului, Cergitorul, Tudorica, Mînta de muiere și pace! Bielul Istode, Mitru Pascului, Petrea Iovului*, și se află de vânzare la autorul în Reteg, prețul 1 cor. — Tot acolo se află și scrierea lui *Novela și Schife*, asemenea cu prețul de 1 coroa. Această scriere conține: *Biserica pocăinșii, Blândocul, O inimă nobilă, Nenea Aleo, Popa Toma, Salvina și Susana cea nebună*. Ambele aceste scrieri le recomandăm cetitorilor noștri ca scrieri morale și lesne de priceput.

„Enciclopedia Română”, publicată din însărcinarea și sub auspiciile „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român”, de Dr. C. Diaconovich, prim-secretarul Asociațiunii. Vol. III, Fasc. XXV (Negatoria Actio—Orléans). Cu o hartă (Oceanica).

După un scurt interval de câteva săptămâni a apărut un nou fascicul al acestei mari publicațiuni, în care se termină lit. N. și se cuprinde aproape întreaga lit. O, în total cam 1500 articole. Un loc de frunte ocupă și de astădată biografiile românești, dintre cari amintim: Negoescu, Negreanu, Negri, Negruțiu, Negruzi, Negulici, Nețesescu, Nicoara, Nicolean, Nosieviciu, Obedeanu, Obedeanu, Obradoviciu, Obregia, Odorescu, Oeconomu, Ohniț, Olănescu, Olinachi, Ollănescu, Onciul, Orăgan, etc. În materie de istorie națională amintim articolele: Negru Vodă și Neștor (de Dr. D. Onciul) și Răsboiul oriental 1877/78 (de I. S. Floru), apoi cu privire la istoria bisericească un număr mai mare de articole de C. Auner și Dr. II. Pușcariu (Neofit, Nichitiu, Nicodim, Nicopole Episc. Nifon, Novacoviciu, Ohrida, etc.) Arheologia e reprezentată între altele prin câteva articole mai mari de Teohari Antonescu (Numismatica, Ninive, etc.), ear” dintre articolele geografice de interes românesc amintim „Oltul” (de colon. Iannescu). Mai remarcăm o serie mai mare de articole de filologie de M. Străjan, din ramul filosofiei de M. Dragomirescu (Nietzsche, etc.) și Grig. Pletos și din musica de T. Cernă (Neuma, Nota, Opera, Orchestra, Orga, etc.) Științele naturale sânt reprezentate prin un număr mare de articole de chimie (de Dr. Minovici), de botanică (de Z. C. Panțu și Radian), de zoologie (de prof. Moisil), de mineralogie (de L. Mrazek), de geologie montanică (de Dr. Popovici-Hatzeg) și de fizică (de E. Viciu). Medicina și igiena au fost tractate și în acest fascicul cu deosebită îngrijire de Drii Felix (i. a. Orbi), Crănicean (Ochiul, ou o ilustrațiune), Tălășescu, Imerwill, Beu, etc.

Harta geografică alăturată la art. Oania a fost lucrată în renumitul stabiliment Brockhaus din Lipsa, și împreună cu celelalte harte ale „Enc. Rom.” întrec toate lucrările hartografice românești de până aci.

Publicațiunea continuă deci cu pași mari și în condițiuni mulțumitoare și ne dă speranță de a o vedea terminată încă în decursul acestui an.

Abonamentele se fac la W. Krafft în Sibiu și se primesc numai pentru publicațiunea întreagă. Prețul de prenumerare pentru un tom broșurat cor. 20. — legat cor. 23.20 (în România: lei 25 — resp. 28.50).

Romanțe și cântece de Heine. Traducere în versuri de St. O. Ioșif. București, edit. libr. H. Steinberg. Prețul 2 lei.

Sosiți în Sibiu.

La 28 Februarie n. 1902.

Hotel „Împărățel Romanilor”: Conte Bussei, Aiud; Dezzi, farm. Oluj; Ioanovici, capit., Fodor, primpretor; Rampelt, econ., Mediaș; Thullner, decan, Apoldul-mare; Gross, com, Brașov; Münz Villany, Nikola Timișoara, Zach, Bistrița, comercianți.

Hotel „Molters”: Varga, com. Budapesta; Kunerth, not. Boz; Baló, Cunjă.

Teatru orășenesc în Sibiu.

Direcțiunea: Leo Bauer.

Sămbătă, 1 Martie

„DIE GEISHA”

sau

„Die Geschichte eines japanischen Theehauses”.

Operetă în 2 părți de Sidney-Iones.

Începutul la 7 ore seara.

Pentru redacție și editură responsabil: George Mohan.

Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: Ioșif Marschall.

"AURORA", SOCIETATE DE ÎMPRUMUT ȘI PĂSTRARE ÎN NĂȘUD.

Convocare.

Domnii membri ai societății de împrumut și păstrare „Aurora” sunt invitați a participa la

a XXVIII-a adunare generală ordinară

care va avea loc Duminică, în 23 Martie 1902 la 10 ore a. m. în localitatea institutului „Aurora” din Năsăud.

Pentru cazul când această adunare nu s'ar pute ține din lipsa voturilor recerute, prin aceasta se convoacă totodată a doua adunare, care va avea loc în 30 Martie 1902 la orele și locul fixat, în care vor aduce hotărâre valabile membrii prezenți.

Ordinea zilei:

1. Raportul direcțiunii și al comisiei cenzurătoare.
2. Satorirea bilanțului pro anul 1901, distribuirea profitului, darea absolutului pentru anul de gestiune.
3. Alegerea alor doi membri în consiliul administrativ pe timp de 3 ani.
4. Alegerea comisiei cenzurătoare pe timp de un an.
5. Propunerile consiliului administrativ și eventual alte propuneri insinuate în sensul statutului.

Năsăud, la 23 Februarie 1902.

Directunea.

Din editura „Tipografiei”, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei”

1. Pădureanca. Novela de Ioan Slavici. 12 culești tip. broș. elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Caglar-Paul. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipăruș Pătra. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jacări și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culeștor-tipograf. Un exemplar 80 bani.
7. Toată legănat. Poveste de Gr. Sima și I. I. I. Un exemplar 16 bani.
8. Colăcișul. Obiceiurile țerănilor români la nuntă, de Benedict Vicin. Un exemplar 16 bani.
9. Elia a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Igaat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Caglar-Paul. Un exemplar 16 bani.
12. Îndrăgitea. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Răstărea de mamă. Legendă populară din gura Nășădului. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Bunica de Bețona Năncovă, tradusă din limba boacă de prof. Dr. Urban Isenik. Un exemplar cu 80 bani.
15. Viad și Catrina. Poveste de Gr. Sima și I. I. I. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghidul, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima și I. I. I. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Tureșului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldăruga cu trei picioare. Poveste franceză de Eleonora Tschéneux, după A. Genet. Un exemplar 16 bani.
19. Cumpăna. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un pofitor îndrăgitea. Novela de Björnsterne Björnson. (1866). Un exemplar 8 bani.
21. Pristoniul men Vântură-Teară. Din povestile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Seșpătrătoarea. Din povestile lui Anderson. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Craiului din estul. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Ilustrații românești

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„toate n tot
Frumoase cât cu nici un pot
Mai frumoase să-mi socot
Cu mintea mea”

in

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia”,

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcel nr. 16.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.



Fabrică de casse.

Subscrișul lui iau voie a face atent p. t. publicul meu la

cassele sigure de foc și spargere,

cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire on public, care caută casse, să binevoască a fi ce atenție în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privindu-le numai pe din afară se nu confundă cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, cu prețuri ieftine) casse și tresort — e panterate din oțel absolut imposibile de a le găuri.

Pentru biserică și comune casse după înțelegere cu plăcere în rate.

Lista prețurilor gratis și franco

Instalare de lumină Atycelen.

Gustav Moess,

fabrică de casse în Sibiu,

strada Poplăcel-mare Nr. 8.

81 1-26

Publicare de licitațiune.

Pe baza planului de clădire aprobat de preaveneratul consistor archiepiscopesc sub nr. 495 din 4 Februarie 1902, comuna bisericească Sâmbotelec, com. Cluj, protopopiatul Catina, da în întreprindere edificarea bisericii gr-cat. pe cale de licitațiune publică minuendă ce se va ține în 26 Martie st. n. a. c. în edificiul școlii gr-cat. din Sâmbotelec la 10 ore a. m.

Prețul strigării este de 6513 cor. 66 bani, în care nu se cuprinde valoarea petrii și a cărămidei, pe care le dă comuna bisericească în natură.

Licitanții au a depune un vadiu de 10%.

Planul, preliminarul de spese și condițiunile de licitare se pot vedea la oficiul parohial din Sâmbotelec.

Sâmbotelec, la 18 Febr. 1902.

Ioan Bozac,

paroh gr-cat.

75 1-1

Se caută

spre cumpărare o cassă de fer veche.

Oferte se primesc la Mich. Schopf, Sibiu, str. Cismădiei 42. 78 1-3

Casă de vânzare.

Casa cea nouă de sub nr. 13 din strada Rațelor se vinde din mână liberă cu condițiuni foarte avantajoase. Informațiuni se dau acolo, etagiul I. 77 1-3

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia” soc. pe acțiuni în Sibiu

Anuarul I.

„Reuniunii sodalilor români din Sibiu”

cuprinzând

unele date dela întemeierea ei până la 31 Decemvrie 1899

publicat de

Comitetul Reuniunii.

Prețul 1 coroană, cu porto postal 1 coroană 20 bani.

Cartea Stuparilor săteni

de Romul Simu, învățător.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

Roșiei rom. de agricultură din comitatul Sibiu.

Prețul 70 bani plus portul postal.

Roșianele agricole prin edarea acestei cărți folositoare a umplut un gol adânc simțit în literatura stuparilor. Broșura este scrisă pe un frânt de învățător, stupar priceput. Ea tratează pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școlile noastre de tot soiul.

Se vinde la

Librăria W. Krafft.

Pentru tipar responsabil Ionif Marshall.

Din editura „Tipografiei”, soc. pe acțiuni în Sibiu.

- | | |
|---|-----------|
| Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri | cor. — 30 |
| Art. de lege XXI. și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară | — 50 |
| Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune | — 80 |
| Alușiu Gavrilă, Societăți de cumpărare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul „Societății de cumpărare” | 1. — |
| Brote Eugen, Ținerea vitelor | — 24 |
| Trifoiul | — 30 |
| Costan T., Aur, novelă | — 40 |
| Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarată | — 32 |
| E. ers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur | 1.00 |
| Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți | 1.60 |
| Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri | — 20 |
| Nordau Max, Naționalitatea, studiu | — 40 |
| Reprivere din Paradoxe sociologice | — 40 |
| Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886) | — 10 |
| Russu-Șirianu I., Moara din vale, 8 novele | 1.40 |
| Simion T., Păcate Domnești, novelă orig. | — 60 |
| Simu R., Monografia comunei Orlat | — 50 |

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Legea veterinară

atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. „Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiuului” a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce li-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor și cele mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ

(Lecuirea vitelor)

și

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stănd cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revăzută — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiuului.

MARGARETA MOLDOVAN.

Din tainele vieții.

20 de povești și schițe.

Prețul 2 cor., plus 10 bani porto.

Se poate procura dela

Librăria

W. Krafft.

Bine apreciată de întreaga

presa noastră.